



PERTAMINA
PT PERTAMINA (PERSERO) SHIPPING
MARKETING DIRECTORATE
FUNGSI CHARTERING

BERITA ACARA PENJELASAN 1 (SATU) UNIT SPOB – WO (2,800 M³ / E-Chartering)
Nomor : 485/BA/F30120/2016-S6

Pada hari ini, Jumat tanggal 14 bulan Oktober Tahun 2016 pukul 10.00 WIB, bertempat di Ruang Rapat Kantor PT PERTAMINA (Persero) Shipping Jl. Yos Sudarso 32-34 Jakarta Utara, Fungsi Chartering telah memberikan penjelasan kepada peserta pelelangan untuk pekerjaan tersebut di atas seperti tercantum dalam Undangan No: 4354/F30120/2016-S6 tanggal 07 Oktober 2016 dan Rencana Kerja dan Syarat – Syarat Pengadaannya.

Adapun Perubahan yang diberikan / Informasi yang ditambahkan pada saat penjelasan ini:

A. Technical Spesification

<.....> / Nil

B. Time Charter Term and Conditions

<.....> / Nil

C. Agenda Pengadaan

<.....> / Nil

D. Owner Estimate

OE : USD 1,500.00/hari, YOB 2014 up

Demikian Berita Acara ini dibuat untuk dapat dipergunakan lebih lanjut dan perubahan yang diberikan pada saat penjelasan ini telah disetujui dan dimaklumi para peserta.

Berita Acara ini merupakan bagian yang tidak terpisahkan dengan Dokumen Pelelangan, baik persyaratan Umum dan Administrasi maupun persyaratan Teknis.

Jakarta, 14 Oktober 2016

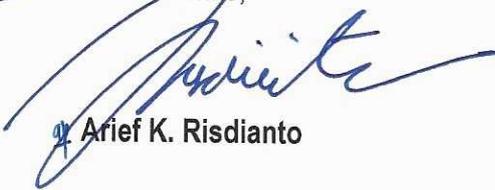
MARKETING DIRECTORATE – SHIPPING
FUNGSI CHARTERING (E – CHARTERING)

Chartering Manager,

Ass. Mgr. Ship Procurement
Tanker White,

User


Pratomo Setyohadi


Arief K. Risdianto

.....



Room Small I - White Oil

vania say : Jika tidak ada pertanyaan lagi, dapat kami sampaikan bahwa OE untuk pengadaan ini adalah USD 1,500.00/day dengan basis YOB 2014 up. Agenda closing akan diadakan pada tanggal 21 Oktober 2016 jam 10.00.
MCM say : Terima kasih, Mba Vania. Kami hanya memiliki kapal dengan LOA melebihi 80 M. Jika masih tidak bisa, maka kami belum bisa mengikuti pengadaan ini. Terima kasih.
vania say : Baik, semoga bisa berpartisipasi dan menawarkan di pengadaan yang akan datang Pak/Bu
SRBPChartering (PT Pelayaran Sumber Rejeki Bahari Permai) has left the room
vania say : Demikian kami sampaikan prebid untuk pengadaan 1 (satu) Unit SPOB 2,800 KL - WO dengan laycan 16 - 18 November 2016. Kami tunggu penawarannya pada tanggal 21 Oktober 2016. Terima kasih dan selamat pagi.

Room Members

KevinGPI (PT Pelayaran S
Sumber Rejeki Bahari Per
MCM (PT. MITSU CITRA M
NDIRI)
arief
vania

Rich text editor toolbar with buttons for Bold, Italic, Underline, Bulleted List, Numbered List, Link, Unlink, Text Color, Background Color, Font Size, and Format. Below the toolbar are dropdown menus for Font and Size.

SEND

Pengadaan : Small I - White Oil

Periode : 10-2016

Tanggal	Admin Announcement	Bidders Clarification	User	Nama Perusahaan
10/14/2016 10:08:00 AM	Assalamualaikum WR. WB.Selamat Pagi Bapak dan Ibu sekalianSelamat datang pada agenda Penjelasan Pengadaan (Prebid Meeting) untuk pengadaan 1 (satu) Unit SPOB – WO 2800 M3 Laycan 16-18 November 2016.Pada penjelasan pengadaan ini, kami akan menjelaskan lebih lanjut mengenai term and conditions pengadaan yang akan diberlakukan, serta spesifikasi teknis kapal yang dibutuhkan dalam pengadaan ini.Sebentar lagi Mba Vania akan menyampaikan penjelasan yang dimulai dengan penjelasan administrasi, penjelasan teknis, agenda pengadaan dan Owner Estimate yang ditetapkan.Jika ada pertanyaan silahkan untuk diajukan setelah kami selesai menjelaskan.Silahkan Mba Vania...		arief	
10/14/2016 10:09:00 AM	Selamat pagi Bapak/Ibu, pada kesempatan ini kita akan melaksanakan prebid untuk Pengadaan 1 (satu) Unit SPOB 2,800 KL - WO dengan laycan 16 - 18 November 2016.		vania	
10/14/2016 10:10:00 AM	Hal utama yang ingin kami sampaikan dalam prebid ini adalah pada beberapa hal sebagai berikut:		vania	
10/14/2016 10:10:00 AM	1. PSA : Kapal yang akan ditawarkan dalam proses pengadaan ini wajib telah memiliki Pertamina Safety Approval (PSA) yang diterbitkan oleh fungsi Safety Management Representative (SMR)		vania	

	<p>Pertamina yang menyatakan bahwa kapal dapat diterima untuk di operasikan oleh Pertamina antara lain kapal mampu untuk mengangkut dan membongkar muatan sesuai spesifikasi teknis yang disyaratkan oleh Pertamina. Pertamina Safety Approval harus bebas dari catatan: a) Kapal not suitable for cargo with flash point < 60 Deg Celsius (White Oil), b) Kapal tidak untuk digunakan di Pertamina Shipping / Kapal hanya diperkenankan untuk digunakan dalam kegiatan loading di Pelabuhan Pertamina.</p>			
<p>10/14/2016 10:11:00 AM</p>	<p>2. SERVICE SPEED : Dalam Bentuk II penyedia jasa diwajibkan untuk mengisi service speed kapal sesuai dengan persyaratan teknis yang ditetapkan oleh Pertamina. Sebagai contoh jika service speed yang ditetapkan adalah 10 knots maka service speed kapal dalam Bentuk II juga harus 10 knots. Jika tidak demikian, maka penawaran akan dinyatakan diskualifikasi.</p>		<p>vania</p>	
<p>10/14/2016 10:11:00 AM</p>	<p>3. ECONOMICAL SPEED : Pemilik Kapal juga diwajibkan untuk mengisi economical speed kapal pada kondisi laden dan ballast, yang disertai dengan jaminan batasan pemakaian bahan bakarnya. Economical speed ini merupakan kecepatan kapal dengan pemakaian bahan bakar yang paling ekonomis/paling hemat. Economical speed ini dapat diajukan lebih rendah atau lebih tinggi dari batasan service speed yang ditetapkan dalam spesifikasi teknis pengadaan. Dalam hal Pertamina bermaksud untuk mengoperasikan kapal pada economical speed, maka diberlakukan jaminan batasan pemakaian bahan bakar pada economical speed tersebut. Jika Pemakaian bahan bakar melebihi dari yang dijamin maka Pemilik Kapal akan dikenakan klaim over bunker sesuai dengan ketentuan yang berlaku.</p>		<p>vania</p>	
<p>10/14/2016 10:11:00 AM</p>	<p>4. BUNKER CONSUMPTION : Bunker Consumption di Bentuk II harus diisi sesuai dengan kolom yang tersedia, dimana pada kolom tersebut tertulis bahan bakar dalam setiap kegiatan kapal (Laden, Ballast, Idle, Discharge, Mooring/Unmooring, Tank Cleaning, IGS).</p>		<p>vania</p>	

94

10/14/2016 10:11:00 AM	5. BUNKER CONSUMPTION : Peserta Pengadaan diwajibkan untuk mengisi data batasan pemakaian bahan bakar “at sea” dan untuk seluruh batasan pemakaian bahan bakar in port activity dengan benar dan akurat, sesuai form Bentuk II.		vania	
10/14/2016 10:12:00 AM	6. VESSEL TRACKING : Beberapa provider yang kompatibel dengan sistem aplikasi Pertamina antara lain Globe Wireless / Inmarsat, AST (Applied Satellite Technology) Global Satellite, Pointrek / PT. Sisfo Indonesia, SOG Indonesia, Aims One Pte Ltd, PT. Multi Integra, Satcom Global Pte Ltd., PT. Imani Prima, PT. Skyindo Global Nusantara (Skygate), dan PT. Xpert Teknologi Inovasi.		vania	
10/14/2016 10:12:00 AM	7. CCTV : CCTV dipersyaratkan untuk pengadaan sewa kapal tanker, SPOB dan Satgas. Jumlah CCTV yang harus dipasang pada kapal tipe Small 2 ke bawah adalah 2 (dua) Unit dan pada kapal tipe GP ke atas adalah 5 (lima) unit. Pemilik atas biayanya sendiri harus sudah melengkapi Kapal dengan CCTV sesuai dengan persyaratan Pertamina. Biaya pemasangan dan pengoperasian CCTV dimaksud menjadi tanggungan Pemilik. Dalam hal CCTV belum terpasang, Pertamina akan memberi batas waktu maksimal pemasangan CCTV selama 2 (dua) bulan setelah delivery kapal. Apabila Pemilik gagal untuk memenuhi ketentuan dalam waktu dimaksud, maka Penyewa memiliki hak untuk melakukan penahanan uang sewa Kapal. Jika dalam waktu 3 (tiga) bulan setelah delivery kapal pemilik kapal belum melakukan pemasangan CCTV, maka Penyewa memiliki hak untuk melakukan pemutusan Perjanjian Sewa. Beberapa provider/vendor yang dapat dijadikan referensi oleh Pemilik Kapal antara lain Honeywell dan Global Solution Indonesia. Apabila dalam 1 (satu) bulan (terhitung dari tanggal delivery Kapal) Kapal tidak mengaktifkan CCTV = 7 hari secara terus menerus atau kumulatif, maka Penyewa memiliki hak untuk melakukan penahanan uang sewa		vania	

	kapal pada bulan berjalan.			
10/14/2016 10:12:00 AM	8. TITIK BAKAR KAPAL WHITE OIL : Peserta pengadaan harus menjamin bahwa kapal yang dinominasikan dapat mengangkut cargo clean oil product (cargo tank didisain untuk mengangkut cargo dengan F.P < 60 deg.C), di mana salah satu cargo dalam setiap pengangkutan adalah Premium.		vania	
10/14/2016 10:13:00 AM	9. TERM PEMBAYARAN HARGA SEWA : Berkenaan dengan term pembayaran sewa akan dilaksanakan berdasarkan ketentuan sbb: a. Nilai kontrak akan ditetapkan dalam United States Dollar (USD) dan pembayaran dalam Indonesian Rupiah (IDR); b. Kurs konversi yang akan digunakan adalah : - Pembayaran untuk periode sewa sejak tanggal penyerahan/delivery sampai dengan hari terakhir bulan penyerahan/delivery akan menggunakan kurs rata-rata Jakarta Interstate Spot Dollar Rate (JISDOR) pada tanggal penyerahan/delivery kapal dan 6 (enam) hari kerja sebelumnya. Dalam hal tanggal penyerahan jatuh pada hari libur, maka kurs yang dipakai sebagai acuan adalah kurs JISDOR rata-rata 7 (tujuh) hari kerja sebelum tanggal delivery kapal;- Pembayaran untuk periode sewa bulan selanjutnya menggunakan kurs rata-rata JISDOR pada tanggal 1 (satu) bulan tersebut dan 6 (enam) hari kerja sebelumnya. Dalam hal tanggal 1 (satu) bulan tersebut jatuh pada hari libur, maka kurs yang dipakai sebagai acuan adalah kurs JISDOR rata-rata 7 (tujuh) hari kerja sebelum tanggal 1 (Satu) bulan tersebut.		vania	
10/14/2016 10:13:00 AM	10. Bid Closing Uploading Document Untuk menghindari keterlambatan dalam uploading dokumen penawaran yang disampaikan oleh Peserta Pengadaan, kami menyarankan Peserta untuk dapat melakukan uploading dokumen lebih awal, khususnya untuk dokumen-dokumen wajib yang dapat menyebabkan diskualifikasi.		vania	

10/14/2016 10:13:00 AM	11. Basic Terms & Conditions Charter Period : 1 (satu) Tahun plus Charterers' Option (6+6) Bulan Laycan : 16 - 18 November 2016 Unavoidable Transportation Loss : Max. 0.07% / grade Charter Party : Pertamina Time Form IPSA : Required & Valid During Contract Charter Rate : USD/Day		vania	
10/14/2016 10:15:00 AM	12. Technical Specifications Type of Vessel : Self Propelled Oil Barge (SPOB) (White Oil) DWT : About 3,000 MT YOB / Flag : 2014 up / Indonesia COT Capacity (98%) : Min. 2,800 CuM (excl. slop tank) Draft : Max. 4.5 M LOA : Max. 80 M Service Speed : Min. 6 Knots Type of Cargo : Clean Petroleum Product (Premium, Pertamina, Pertamina Plus, Peralite, Kerosene, Solar) Cargo Segregation : Min. 2 (dua) Grade Cargo Pump : Min. 2 (dua) Unit Discharging Rate : Min. 200 KL/Hr/Grade or Pressure Min. 3 kg/cm ² Loading Rate : Min. 300 KL/Hr Fuel : MDO/HSD (Pertamina's Spec.) Ballast Tank : Required Vessel tracking : Required CCTV : Required (Min. 2 Unit) Alat Ukur : Akurat, Lengkap, Absah		vania	
10/14/2016 10:15:00 AM	Selanjutnya untuk terms & conditions dan spek teknis lainnya sesuai dengan yang tercantum dalam Invitation to Bid dan RKS No. 4354/F30120/2016-S6 tanggal 07 Oktober 2016 yang sudah kami upload di website Pertamina & E-Chartering. Silahkan jika ada yang ingin ditanyakan terkait administrasi umum dan spesifikasi teknis?		vania	
10/14/2016 10:16:00 AM		Terima kasih, Mba Vania. Mau tanya, apakah boleh jika panjang kapal 88.35 M?	MCM	PT. MITSU CITRA MANDIRI
10/14/2016 10:17:00 AM		dan tahun kapal adalah tahun 2013..	MCM	PT. MITSU CITRA MANDIRI
10/14/2016 10:18:00 AM	Baik, dari PT. Gaharu Pelayaran Internasional dan PT. Pel. Sumber Rejeki Bahari Permai apakah ada pertanyaan?		vania	

24

10/14/2016 10:26:00 AM	Pertanyaan terkait dengan YOB dan LOA akan kami tanyakan ke Fungsi User, mohon untuk dapat menunggu.		vania	
10/14/2016 10:27:00 AM		maaf saya baru bisa send, apakah bisa loa 90 m? terima kasih	KevinGPI	PT. Gaharu Pelayaran Internasional
10/14/2016 10:30:00 AM	Untuk spesifikasi teknis YOB dan LOA, Fungsi User telah memberikan konfirmasi agar kedua spesifikasi tersebut mengacu pada yang tercantum di ITB & TOR No. 4354/F30120/2016/S6 tanggal 07 Oktober 2016, yaitu: YOB : 2014 upLOA : Max. 80 M		vania	
10/14/2016 10:32:00 AM	Apakah ada pertanyaan lagi terkait dengan spesifikasi teknis?		vania	
10/14/2016 10:32:00 AM		Terima kasih, Mba Vania. Kalau LOA max. 81 M apakah masih bisa ?	MCM	PT. MITSU CITRA MANDIRI
10/14/2016 10:34:00 AM	Telah kami konfirmasikan kembali ke Fungsi User dan untuk LOA tetap di Max. 80 M		vania	
10/14/2016 10:35:00 AM	Jika tidak ada pertanyaan lagi, dapat kami sampaikan bahwa OE untuk pengadaan ini adalah USD 1,500.00/day dengan basis YOB 2014 up. Agenda closing akan diadakan pada tanggal 21 Oktober 2016 jam 10.00.		vania	
10/14/2016 10:37:00 AM		Terima kasih, Mba Vania. Kami hanya memiliki kapal dengan LOA melebihi 80 M. Jika masih tidak bisa, maka kami belum bisa mengikuti pengadaan ini. Terima kasih.	MCM	PT. MITSU CITRA MANDIRI
10/14/2016	Baik, semoga bisa berpartisipasi dan menawarkan di pengadaan yang		vania	

10:38:00 AM	akan datang Pak/Bu			
10/14/2016 10:38:00 AM	Demikian kami sampaikan prebid untuk pengadaan 1 (satu) Unit SPOB 2,800 KL - WO dengan laycan 16 - 18 November 2016. Kami tunggu penawarannya pada tanggal 21 Oktober 2016. Terima kasih dan selamat pagi.		vania	